



*International  
Foundation for the  
Law of the Sea*

**Hamburg Resolution of 2008**

*We, the Participants at the Second Summer Academy of the International Foundation for the Law of the Sea,*

*Having assembled* in the Free and Hanseatic City of Hamburg, at the seat of the International Tribunal for the Law of the Sea, from 3 to 31 August 2008,

*Desirous* of maintaining and building on the foundation of excellence established by our predecessors who participated in the inaugural Summer Academy, and *recalling as well* the calls made by the class of 2007, as enunciated in the Hamburg Declaration of 2007,

*Having had* the honour and privilege to participate in the Second Summer Academy on the topic of “*Uses and Protection of the Sea – Legal, Economic and Natural Science Perspectives*”,

*Recognizing* the high level and quality of the lectures and ensuing discussions, due especially to the eminence and professionalism of the lecturers,

*Mindful of* the importance of a balanced curriculum built upon lectures and practical activities, including the moot court competition, workshops and excursions,

*Welcoming* the broad geographic and gender-balanced representation of participants and their varied backgrounds and areas of expertise,

*Welcoming also* the exposure to and resulting enhanced understanding of a wide range of issues related to the law of the sea, maritime law and ocean affairs as a result of the Summer Academy, as well as the opportunity to interact with each other and network with practitioners,

*Emphasizing* the benefits of getting better acquainted with the working procedures of the International Tribunal for the Law of the Sea, and, in that respect, appreciative of the opportunity to engage in discussions with some of the judges of Tribunal such as President

Wolfrum, Judges Mensah, Ndiaye, Türk, Judge-designate Golitsyn and the Registrar of the Tribunal,

*Noting* the important role which can be played by civil society, including the Academy, in the development of the law of the sea and the advancement of ocean affairs and underscoring the important contribution of the Academy to global efforts related to capacity-building, in particular for participants from developing countries,

*Recognizing* that climate change and the protection and preservation of the marine environment, are of serious concern to the international community,

*Recalling* the duty of States to settle their international disputes by peaceful means,

1. *Express* our gratitude to the International Foundation for the Law of the Sea and its staff and volunteers for the organization and convening of the Summer Academy;
2. *Extend our appreciation* to the Free and Hanseatic City of Hamburg and the International Tribunal for the Law of the Sea for hosting the Summer Academy and to the partners and sponsors of the Summer Academy, in particular the Edmund Siemers-Stiftung, the Korea International Cooperation Agency, the Lighthouse Foundation for the Seas and Oceans, Zeit-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius, Leonhardt & Blumberg, the Free and Hanseatic City of Hamburg, the Federal Ministry of Justice, and the Nippon Foundation;
3. *Extend further our appreciation* to the lecturers of the Second Summer Academy and also *invite* the staff and Judges of the International Tribunal for the Law of the Sea to continue contributing their knowledge and experience to the Summer Academy with a view to further enriching the programme;
4. *Encourage* the International Foundation for the Law of the Sea to organize and convene future sessions of the Summer Academy and, in doing so, to maintain its multidisciplinary character and the high standards of the lecturers;
5. *Encourage also* the International Foundation for the Law of the Sea to further develop a framework for the programme built upon core subjects of the law of the sea, maritime law and ocean affairs, complemented by lectures on emerging topics, and, in that regard, to promote a balance among all relevant aspects, including scientific, technical, environmental, socio-economic and legal issues;

6. *Call upon* the International Foundation for the Law of the Sea to consider the inclusion of more interactive learning modules, such as case studies and simulations, and to broaden the scientific background information provided to participants;
7. *Welcome* the inclusion of study visits to several institutions and organizations relevant to the content and the purposes of the Summer Academy and suggest that future sessions include a guided tour to the Port of Hamburg, which would be of keen interest to all the participants and so as to complement the academic discussions with exposure to real-world situations;
8. *Emphasize* the importance of making available, prior to lectures, written background materials, in electronic or printed format;
9. *Commend* the International Foundation for the Law of the Sea on its efforts to provide a broader geographic and gender-balanced representation of lecturers;
10. *Support* the establishment of an International Foundation for the Law of the Sea Academy alumni association and encourage the International Foundation for the Law of the Sea to consider the establishment of a recurring publication on marine affairs;
11. *Call upon* the international community to strongly consider making greater use of the mechanisms for the peaceful settlement of maritime disputes pursuant to Part XV of the United Nations Convention on the Law of the Sea, including the International Tribunal for the Law of the Sea;
12. *Call upon* the international community to take a precautionary approach to address the negative impacts of climate change, including sea level rise, ocean acidification and ocean temperature rise, and further explore the interaction between climate change and the oceans, and in this regard, encourage IFLOS to contribute to a multi-disciplinary dialogue involving all relevant stakeholders, including through the organization of colloquia, seminars and conferences;
13. *Make an appeal for* good governance of the oceans, including through the implementation of international rules and regulations applicable to the protection and preservation of the marine environment and the taking of appropriate and complementary measures to prevent, reduce and control pollution in all its forms.

14. *Resolve* to contribute, where pertinent, to capacity building in our respective countries by information-sharing and transfer of the knowledge gained within and outside the context of the Summer Academy;

15. *Request* the International Foundation for the Law of the Sea to monitor the implementation of this resolution.

*Done at Hamburg, this 29 August 2008.*

## Déclaration de Hambourg 2008

*Nous*, les participants à la deuxième session de l'Académie d'été de la Fondation Internationale du Droit de la Mer ;

*Réunis* dans la Ville Libre et Hanséatique de Hambourg, au siège du Tribunal International du Droit de la Mer, du 03 au 31 août 2008 ;

*Désireux* de maintenir et de bâtir sur l'excellente base établie par nos prédécesseurs qui ont participé à l'Académie d'été inaugurale, et réaffirmant ainsi les appels lancés par les participants en 2007, tels qu'énoncés dans la *Déclaration de Hambourg de 2007* ;

*Ayant eu* l'honneur et le privilège de participer à la deuxième session de l'Académie d'été sur le thème « Utilisations et Protection de la mer - perspectives juridiques, économiques et des sciences naturelles » ;

*Reconnaissant* le haut niveau et la qualité des exposés et débats, dus notamment à l'éminence et au professionnalisme des communicateurs ;

*Conscients* de l'importance d'un programme d'études équilibré, s'appuyant sur des exposés et des activités pratiques, y compris le concours de plaidoiries, les ateliers et excursions ;

*Se félicitant* de la large représentation géographique, de la représentation équilibrée du genre des participants ainsi que de la diversité de leurs profils et domaines de compétence ;

*Se félicitant également* des échanges enrichissants qui ont favorisé la compréhension d'un large éventail de sujets liés au droit de la mer, au droit maritime et aux affaires maritimes au terme de l'Académie d'été, et de l'opportunité de nouer des liens et d'être en réseau avec les praticiens ;

*Soulignant* les avantages tirés d'une bonne compréhension des procédures devant le Tribunal International du Droit de la Mer, et appréciant à cet égard l'opportunité d'avoir engagé des discussions avec certains des Juges du Tribunal, tels le Président Wolfrum, les Juges Mensah, Ndiaye et Türk, ainsi que le Juge désigné Golitsyn et le Greffier du Tribunal ;

*Notant* le rôle important que peut jouer la société civile, y compris l'Académie d'été dans le développement du droit de la mer et la promotion des affaires maritimes, et *soulignant* l'importante contribution de l'Académie aux efforts de la communauté internationale dans le renforcement des capacités, en particulier en faveur des participants des pays en développement;

*Reconnaissant* que le changement climatique, la protection et la préservation de l'environnement marin constituent des grandes préoccupations pour la Communauté internationale,

*Rappelant* l'obligation des États de régler leurs différends internationaux par des moyens pacifiques,

1. *Exprimons* notre gratitude à la Fondation Internationale du Droit de la Mer, à son personnel et ses volontaires pour l'organisation et la tenue de l'Académie d'été ;
2. *Etendons* notre reconnaissance à la Ville Libre et Hanséatique de Hambourg et au Tribunal International du Droit de la Mer pour avoir accueilli la deuxième Académie d'été ainsi qu'aux partenaires et sponsors de l'Académie, en particulier la Fondation Edmund-Siemers, l'Agence Coréenne de Coopération Internationale, la Lighthouse Foundation for the Seas and Oceans, Zeit-Stiftung Ebelin et Gerd Bucerius, Leonhardt & Blumberg, la Ville Libre et Hanséatique de Hambourg, le Ministère Fédéral allemand de la Justice et la Fondation Nippone ;
3. *Elargissons, en outre,* notre gratitude aux communicateurs de cette deuxième Académie d'été et invitons les Juges et le personnel du Tribunal à continuer d'apporter leur savoir et expérience à l'Académie en vue d'enrichir davantage le contenu du Programme ;
4. *Encourageons* la Fondation Internationale du Droit de la Mer à organiser et à tenir des sessions futures de l'Académie d'été, et ce faisant, à maintenir son caractère multidisciplinaire et varié, ainsi que le haut niveau des communicateurs ;
5. *Encourageons également* la Fondation Internationale du Droit de la Mer à élaborer un programme intégrant les matières fondamentales du droit de la mer, du droit maritime et des affaires océaniques, enrichies par des conférences sur des questions émergentes de manière à mettre en valeur tous les aspects pertinents y relatifs, aussi bien scientifiques, techniques, environnementaux, socio-économiques que juridique;

6. *Invitons* la Fondation Internationale du Droit de la Mer à intégrer dans le Programme des modules de formation interactifs, tels que les études de cas et des simulations, et à étendre les bases scientifiques des informations fournies aux participants ;
7. *Nous réjouissons* des visites d'études effectuées dans divers institutions qui cadrent avec le programme et les objectifs de l'Académie et suggérons que l'Académie prévoie dans ses futures sessions une visite guidée au port de Hambourg, ce qui serait d'un grand intérêt pour les participants et compléterait les discussions académiques par une mise en évidence des situations réelles ;
8. *Soulignons* l'importance de la mise à disposition, préalablement aux cours, d'une documentation écrite, électronique ou imprimée ;
9. *Félicitons* la Fondation Internationale du Droit de la Mer pour ses efforts visant à garantir une large représentation géographique et une représentation équilibrée du genre des communicateurs ;
10. *Appuyons* l'idée de la création d'une association des anciens participants de l'Académie de la Fondation Internationale du Droit de la Mer et *encourageons* la Fondation à envisager la création d'une publication périodique sur les affaires maritimes ;
11. *Appelons* la communauté internationale à fortement recourir aux mécanismes de règlement pacifique des différends maritimes prévus dans la Partie XV de la Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer, y compris le Tribunal International du Droit de la Mer ;
12. *Prions* la communauté internationale à adopter l'approche de précaution pour combattre les impacts négatifs des changements climatiques, notamment l'élévation du niveau de la mer, l'acidification et l'augmentation de la température des eaux marines, d'explorer l'interaction entre les changements climatiques et les océans, et encourageons à cet égard la Fondation à contribuer au dialogue multidisciplinaire impliquant toutes les parties prenantes, à travers l'organisation de colloques, séminaires et conférences ;
13. *Lançons un appel* en vue d'une bonne gouvernance des Océans, à travers la mise en œuvre des normes internationales et règlements applicables en matière de protection et de préservation du milieu marin, ainsi qu'à travers la prise de mesures complémentaires et appropriées visant à prévenir, réduire et maîtriser la pollution sous toutes ses formes ;

14. *Prenons l'engagement* de contribuer, partout où besoin sera, au renforcement des capacités dans nos pays respectifs à travers le partage d'informations et le transfert des connaissances acquises lors et en dehors de l'Académie d'été ;

15. *Demandons* à la Fondation Internationale du Droit de la Mer de veiller à l'application de la présente Déclaration.

*Fait à Hambourg, ce 29 Août 2008.*